



Translation • Interpreting • Language courses • Language tuition
• Language consulting • Intercultural mediation



MY PROFILE

Hi,

My name is Marisa Silvestri and I have an **immense passion for foreign languages and cultures**. I have felt this since my childhood. I was born and raised in southern Italy and received a monolingual education in a purely Italian family, but as a child I was extraordinarily fascinated by the mysterious melody of the other languages. The curiosity to discover what was hidden behind those sounds, which then became signs, gradually increased over the years and, during my adolescence, pushed me to embark on my first language stays in England and Ireland. Step by step every new language I learned showed me a different perspective and opened a new exciting window on the world.

After completing high school studies (linguistic high school) I decided to study languages at the University of my hometown, Potenza. At the age of 22, I decided to continue my university studies in "Modern European Languages & Cultures" in Germany. I immediately had the opportunity to work as a **translator** at well-known German publishers including Ernst Klett and Langenscheidt. In the last ten years I have translated various texts of different thematic areas, mostly technical, legal, commercial, promotional and educational materials. I mainly translate from German, English, French and Spanish into Italian (my mother tongue) and vice versa.

I have frequently been appointed as an **interpreter** in various contexts, including courts, law firms, notary offices and fairs.

I have also worked in various industrial sectors as an export and project manager, distinguishing myself for competent and effective **language consulting**. I have enthusiastically managed **international and multilingual projects** alone or in a group thanks to my IPMA training.

In addition, I like to pass on my passion for languages to others with patience and dedication through **private lessons** (at home or online) or by organizing **language courses**.

Thanks to a recent experience volunteering as a **linguistic and intercultural mediator** for an association that operates in my hometown (Potenza) and welcomes immigrants coming mainly from English-speaking and French-speaking countries of the African continent, I discovered the fascination of intercultural communication that goes beyond a mere linguistic translation.

I have been living and working mainly in Italy, Switzerland and Germany for 12 years, but I offer my language services **all over the world** thanks to the internet.

My customers will confirm that I am scrupulous, flexible and punctual.